

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 60 (1998)
Heft: 6

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

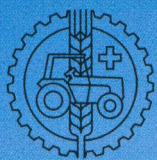
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Journal de l'Association suisse
pour l'équipement technique
de l'agriculture – ASETA
6/98

Technique Agriculture



Jura

ALB & constructions rurales

öga

La foire verte de l'été

Semer léger

Technique de semis

FAT no 515

Défanage et pommes de terre

Complète et compacte



La série Steyr Multi-Trac semble avoir été créée pour la Suisse: Compacte, universelle et moderne - pour l'exploitation des surfaces herbagères et des

pâturages alpestres, pour l'agriculture, l'arboriculture et la sylviculture.

L'un de ses nombreux atouts: Le dispositif de relevage frontal guidé par essieu garantit une commande optimale des accessoires et réduit le risque de

basculer en pente. Un autre atout: Les puissants moteurs turbodiesel élastiques et économiques à 3 cylindres caractérisés par un mécanisme moteur à régime constant.

Steyr Multi-Tracs de 48 à 75 CV. L'un d'eux est exactement le tracteur compact qu'il vous faut!



Votre représentant Rapid vous conseillera professionnellement sur le programme complet de technologie agricole:

Steyr • Case IH • Rapid • Pöttinger • Strautmann • Pasquali

Rapid Machines et Véhicules SA

Heimstrasse 7, 8953 Dietikon

Tél. 01-743 11 11 Fax 01-742 18 66 www.rapid.ch

